

## CURRICULUM VITAE

Paola VETTOREL

Ricercatore / Professore Aggregato di Lingua e Traduzione Inglese (L-LIN/12)

Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università di Verona

Via Lungadige di Porta Vittoria, 41 - 37129 Verona (Italy)

e-mail [paola.vettorel@univr.it](mailto:paola.vettorel@univr.it)

### STUDI E TITOLI

- Diploma di Laurea in Lingue e Letterature Straniere conseguito presso l'Istituto Universitario di Lingue Moderne – IULM - Milano, con una tesi sul servizio pubblico televisivo in Gran Bretagna (110/110 – 1985)
- Abilitazione per l'insegnamento della Lingua Inglese (Scuola secondaria di primo grado – classe A360 - 1990) e della Lingua e Civiltà Inglese (Scuola secondaria di secondo grado - classe A362 - 1992)
- Corso 'Glottodidattica per l'Insegnamento della Lingua Inglese nella Scuola Elementare' - Università Cattolica di Milano (1990)
- Corso 'Drama in the Language Classroom', Pilgrims, Canterbury (1991)
- Corso di Perfezionamento Annuale - Didattica delle Lingue Straniere per la Scuola Primaria e Secondaria - Sezione di Linguistica e Glottodidattica - Università di Ca' Foscari - Venezia; tesi di ricerca-azione a conclusione del corso: Come motivare gli studenti nell'approccio ai testi letterari attraverso la produzione di testi poetici - Valutazione: ottimo (A.A.1995/96)
- Corso 'NLP in Education', Norwich Institute for Language Education (2000)
- Diploma in the Art of Science of Neuro-Linguistic Programming, INLPTA - The International NLP Trainers Association - (2000)
- Corso di Formazione Universitaria SSIS del Veneto-Università Ca' Foscari, Venezia, Modularità Didattica – Modelli e Strategie per l'innovazione didattica, con tesi Il Clima-classe: la stimolazione dei diversi stili cognitivi e delle intelligenze in un contesto positivo per l'apprendimento – le teorie e le pratiche dell'Accelerated Learning e della Programmazione Neurolinguistica. (A.A. 2001/2002)
- Corso di Formazione per docenti dell'area Umanistica organizzato dalla Regione del Veneto d'intesa con l'Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto (A.S. 2002/2003)
- Corso TIC A del Piano Nazionale di Formazione degli Insegnanti sulle Tecnologie dell'Informazione e della Comunicazione – MIUR (A.S. 2002/2003)
- Corso Alias Base – Università Ca' Foscari/Laboratorio Itals (A.A. 2003/2004)
- Corso Alias Avanzato – Università Ca' Foscari/Laboratorio Itals (A.A. 2003/2004)
- Formazione per tutor on line e in presenza del "Progetto Italiano lingua 2: lingua di contatto e lingua di culture" promosso dal MIUR ex Direzione Generale per la Formazione del Personale della Scuola di intesa con 21 Università italiane (2004)
- Corso "Training EFL teachers to design learning Objects in an e-learning environment", TESOL Italy, novembre 2006 – febbraio 2007

### POSIZIONE E ESPERIENZE PROFESSIONALI

- Ricercatore confermato – Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Università di Verona (dal 1.11.2006)
- Collaboratore Esperto Linguistico, Italian L2, CLA (Centro Linguistico di Ateneo Centre) Università di Verona (28.02.2005 - 31.10.2006)
- Docente a tempo indeterminato per Lingua e Civiltà Inglese (1992 - 27.02.2005), Licei 'Giustina Renier', Belluno
- Docente a tempo determinato (pre-ruolo) nella scuola media di primo e secondo grado (1984-1992)

### ESPERIENZA PROFESSIONALE

- Formatore in diversi corsi (ad es. corso di preparazione alla Prova scritta dell'Esame di Concorso a Cattedre - Lingua Inglese, 1989/90; Modulo Lingua Inglese, Corso IFTS "E-marketing e e-commerce

- per l'impresa internazionalizzata" - Istituto Renier – ASCOM – University of Ca' Foscari, 2001/2002, Progetto formazione insegnanti di Lingua - GLU Belluno: "L'ambiente di apprendimento: l'importanza di toccare tutte le corde"; "Internet come risorsa per la lingua Inglese", 2003/2004; Corso di Formazione Lingua Inglese insegnanti di Scuola Primaria, MIUR/INDIRE, 2005-2008
- Coordinatore di vari corsi di formazione per insegnanti di lingua (1996-2000, Istituto "G. Renier", Belluno, in rete con altri istituti) su argomenti diversi (ad es. *Strumenti e Tecniche nell'insegnamento delle Lingue e Letterature Straniere, Approcci e metodologie di intervento per favorire la motivazione, l'interazione in classe e l'apprendimento consapevole, Tecniche di Programmazione Neurolinguistica, L'insegnante comunicatore: strategie di insegnamento, apprendimento e comunicazione, Potenziamento di processi di autoformazione: tecniche che favoriscono un insegnamento efficace e l'autonomia dello studente.*
  - Membro del "Gruppo Lingue Unitario" - Provveditorato agli Studi di Belluno - Progetto Lingue 2000
  - Coordinatore Dipartimento di Lingue Straniere - Istituto 'G. Renier' (1999-2001).
  - Coordinatore dei seguenti progetti: Istituto 'G. Renier': "Progetto Accoglienza/Strategie di Studio" (1999-2001) and "Integrazione degli studenti non-italofoni" (2004/2005);, "Funzione Obiettivo Area 3" – Certificazioni internazionali delle lingue straniere – Laboratorio di Autoapprendimento (2000-2005), anche all'interno del Progetto di Area "La partecipazione ai progetti comunitari per la formazione e la professionalità: ambiti, metodologie progettuali, strumenti di intervento, laboratorio" (Direzione Scolastica Regionale); Progetto Regione Veneto "Borse di mobilità Internazionale per gli studenti (2001-2005), co-coordinatore per l'Istituto Renier (Scuola Polo) Rete Europea delle Scuole Venete (2001-2003), e del seminario "Convegno Progetto E.U.R.O.P.A." (November 2002)
  - Formatore e on-line tutor per l'"Azione Italiano lingua 2: lingua di contatto e lingua di culture" - MIUR ex Direzione Generale per la Formazione del Personale della Scuola - 21 Università Italiane (2005-2009).
  - Master Itals/Laboratorio Itals – Dipartimento Scienze del Linguaggio – Università di Ca' Foscari, Venezia - "Progettazione Avanzata dell'insegnamento della lingua e cultura italiane a stranieri – Il livello": valutazione delle relazioni di tirocinio (III, IV, V Ciclo); moderatore del forum "Uso delle Tecnologie", area 'Discussioni Aperte' – Postmaster (2004); coordinatore di gruppo - progetto di Ricerca Azione su "Attenzione e Motivazione" (2006); supervisore Progetti di Ricerca Azione (I, II , III, IV Ciclo) ; tutor on line Modulo "Analisi delle interazioni comunicative e glottodidattica"
  - Co-Tutor Modulo *Educazione interculturale e stili cognitivi: riconoscimento e valorizzazione delle differenze – Il rapporto con il sapere visto dalla parte degli allievi stranieri* – Corso Alias – Laboratorio Itals – Università di Ca' Foscari, Venezia, Dipartimento Scienze del Linguaggio (2004-2006)
  - Formatore per la Summer School – Laboratorio Itals, Università Ca' Foscari, Venezia: "Stili, intelligenze e ambiente di apprendimento", "La didattica per Progetti" (2006); "Educazione interculturale, approccio alla diversità e stili cognitivi" (2009)
  - Language consultant – CLA Università di Verona (2003 – 2005)
  - Nomination nel concorso Cambridge Examinations *'What the Progetto Lingue 2000 Means to me as a Teacher* (British Council Annual Conference 2002)
  - TESOL Italy Local Venice Group Co-ordinator (2009 -2012)
  - TESOL Italy Group Venice, relatore "ELF users or permanent learners?" seminario, TESOL Italy Group Venice, Campalto (VE) 21.09.2010, Sedico (BL) 27.09.2010
  - TESOL Italy Group Venice: organizzazione della giornata di formazione e aggiornamento professionale "Motivating Good Practices", Paese (TV), 9 marzo 2012.

## **BORSE DI STUDIO**

- Borsa di studio di tre settimane, governo di Malta, sulla base di un progetto di analisi delle metodologie didattiche adottate nell'insegnamento della lingua inglese (1989)

- Borsa di studio BDP nell'ambito del Programma Europeo Socrates - Lingua Azione B, per la frequenza del corso NLP in Education (2000)
- Borsa di Studio IRRE per la frequenza al Corso di Formazione Universitaria SSIS del Veneto-Università Ca' Foscari, Venezia, "Modularità Didattica – Modelli e Strategie per l'innovazione didattica" (A.S. 2001/2002)

## **PREMI**

Honourable Mention – The AIA Book Prize 2016 – per la monografia *English as a Lingua Franca in Wider Networking. Blogging Practices*, 2014, De Gruyter Mouton.

## **TEACHING – UNIVERSITY OF VERONA**

### **AA 2006-2007**

Corsi: English Language 1 (Laurea Triennale, 1 Modulo; English Language 1 (Laurea Magistrale); seminario per dottorandi - Dottorato di Anglofonia

### **AA 2007-2008**

Corsi: History of the English Language (Laurea Triennale), English Linguistics (Laurea Magistrale); seminario per dottorandi - Dottorato di Anglofonia; Progetto Tandem, Modulo "English as an International Language"

### **AA 2008-2009**

Corsi: History of the English Language (Laurea Triennale), English Linguistics (Laurea Magistrale); English Language elementary, English Language advanced, Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria Università di Padova/Sede di Verona; Progetto Tandem, Modulo "English as an International Language"

### **AA 2009-2010**

Corsi: English Language 1 (Laurea Magistrale); English Language III (Laurea Triennale); seminario per dottorandi - Dottorato di Anglofonia

### **AA 2012-2013**

Corsi: Module 1 - English Language, Tirocinio Formativo Attivo (TFA); English Language advanced, Didattica della Lingua Inglese, Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, Università di Padova/Sede di Verona; Seminario per dottorandi - Dottorato di Anglofonia

### **AA 2013-2014**

Corsi: English Language 1 (Laurea Magistrale); Module 1 - English Language, Percorsi Abilitanti Speciali (PAS); Didattica della Lingua Inglese, Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, Università di Padova/Sede di Verona; seminario per dottorandi - Dottorato di Anglofonia

### **AA 2014-2015**

Corsi: History of the English Language (Laurea Magistrale); Module 1 - English Language, Percorsi Abilitanti speciali (PAS); English Language and Didactics, Module 1, Tirocinio Formativo Attivo (TFA); English Language 4 (Laboratorio Didattica della Lingua Inglese), Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, Università di Padova/Sede di Verona; seminario per dottorandi - Dottorato di Anglofonia

Modulo 2 – 'Principi del CLIL' – Corso di Formazione Metodologico-Didattica CLIL, Ambito Scienze Umane e Ambito Tecnico-Scientifico

Modulo 5 – 'Supporto alle abilità di comprensione e produzione nel CLIL' – Corso di Formazione Metodologico-Didattica CLIL, Ambito Scienze Umane e Ambito Tecnico-Scientifico

### **AA 2015-2016**

Corsi: Varieties of English (Laurea Magistrale, con Marta Degani); Module 1 - English Language, Percorsi Abilitanti speciali (PAS); English Language 4 (Laboratorio Didattica della Lingua Inglese), Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, Università di Padova/Sede di Verona

#### **AA 2017-2018**

Corsi: English Language 4 (Laboratorio Didattica della Lingua Inglese), Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, Università di Padova/Sede di Verona; Varieties of English (Laurea Magistrale – LM38); LABORATORIO DI INTRODUZIONE ALLE METODOLOGIE E TECNOLOGIE DIDATTICHE CON TIROCINIO A SCUOLA - (LM37 - 6 CFU, TAF F/D), English Language teaching

Kids University – Teachers Lab (con V. Franceschi) “La pluralità dell’inglese e il suo ruolo di lingua franca di comunicazione: implicazioni didattiche” – 18 Settembre 2018 (Terza Missione)

#### **AA 2018-2019**

Corsi: English Language 4 (Laboratorio Didattica della Lingua Inglese), Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, Università di Padova/Sede di Verona; Varieties of English (Laurea Magistrale – LM38); LABORATORIO DI INTRODUZIONE ALLE METODOLOGIE E TECNOLOGIE DIDATTICHE CON TIROCINIO A SCUOLA - (LM37 - 6 CFU, TAF F/D), English Language Teaching

Kids University – Teachers Lab “Communication Strategies in the English classroom: learning to communicate” – 17 Settembre 2019 (Terza Missione)

#### **AA 2019-2020**

Corsi: English Language 4 (Laboratorio Didattica della Lingua Inglese), Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, Università di Padova/Sede di Verona; Varieties of English (Laurea Magistrale – LM37); LABORATORIO DI INTRODUZIONE ALLE METODOLOGIE E TECNOLOGIE DIDATTICHE CON TIROCINIO A SCUOLA - (LM37 - 6 CFU, TAF F/D), English Language Teaching  
Seminario – Dottorato in Letterature Straniere, Lingue e Linguistica – “Recent trends and issues in English Language Teaching”, Novembre 2019

#### **AA 2020-2021**

Corsi: English Language 4 (Laboratorio Didattica della Lingua Inglese gruppo 1, gruppo 2), Facoltà di Scienze della Formazione – Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria; Varieties of English (Laurea Magistrale – LM37); LABORATORIO DI INTRODUZIONE ALLE METODOLOGIE E TECNOLOGIE DIDATTICHE CON TIROCINIO A SCUOLA - (LM37 - 6 CFU, TAF F/D), English Language Teaching

#### Supervisore/Tutore di Tesi

Supervisore per numerosi elaborate triennali e tesi Magistrali (Lingue e Letterature Straniere, Linguistics, Scienze della Formazione Primaria, Tirocinio Formativo Attivo, Percorsi Abilitanti Speciali).

#### Incarichi istituzionali

Referente per la sede Dublin Institute of Technology - School of Languages all’interno del programma Erasmus (AA 2007/08, 2008/09, 2009/10); referente per la sede Bogazici University, Foreign Languages and Literatures (dal 2013) e della Trier University of Applied Sciences (dal 2018-2019)

Referente approvazione pratiche di equipollenza per Lingua Inglese – Programma Erasmus (unica referente per AA 2007/08, co-referente per gli AA 2008/09, 2009/10 (I semestre)

Delegato Vicario per l’Internazionalizzazione – Facoltà di Lingue e Letterature Straniere (AA 2009/10, dal II semestre, 2010/11)

Referente Progetto Recupero dei Saperi Minimi, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere – Lingua Inglese (AA 2008/2009, 2009/10, 2010/11)

Membro della Commissione Supplemento Esame Competenza Linguistica Lauree Magistrali (AA 2009/10)

Membro della Commissione Referente per il Corso di Laurea Magistrale in Lingue per la Comunicazione Turistica e Commerciale LM 38 (AA 2009/10, 2010/11)

Vice-presidente del Consiglio di Corso Tirocinio TFA Lingue Straniere (AA 2012/13, 2014/15); PAS (AA 2013/14, 2014/15, 2015/16)

Responsabile Scientifico dell'Attività di Ricerca – Assegno di Ricerca annuale “Implicazioni pedagogiche e didattiche di *World Englishes* e *English as a Lingua Franca*: percezioni e opinioni degli insegnanti in formazione e possibili modelli applicativi” (19.02.2015 – 18.02.2016)

Responsabile scientifico - research fellowship “Implicazioni pedagogiche e didattiche di *World Englishes* e *English as a Lingua Franca*: percezioni e opinioni degli insegnanti in formazione e possibili modelli applicativi Cooperint Research Project with Bayyurt Y., Bogazici University, Istanbul, ENGLISHES, ELF-AWARENESS IN TEACHER EDUCATION, ELT MATERIALS DEVELOPMENT AND EVALUATION IN A COMPARATIVE PERSPECTIVE: THE CASE OF TURKEY AND ITALY (1 February – 2 May 2016).

Responsabile Scientifico – Assegno di Ricerca “Communication Strategies in ELF contexts” (01.09.2017 – 31.05.2018)

Membro del Consiglio Direttivo CLA – Centro Linguistico di Ateneo, Università di Verona (dall' AA 2017-18)

Responsabile scientifico – Progetto: “STRATEGIE DI COMUNICAZIONE NELLA COMUNICAZIONE BELF – BUSINESS ENGLISH AS A LINGUA FRANCA” (October 2018-February 2019)

Responsabile Scientifico - Borsa di Ricerca per la per l'attuazione del progetto di ricerca “Risorse e strumenti digitali nell'insegnamento e apprendimento dell'inglese” - 2019

Membro di varie Commissioni di valutazione (Dottorato, research fellowships)

Referente programma eTwinning – programma ITE, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Scienze della Formazione Primaria (dall'AA 2019/2020)

### **Dottorato in Anglofonia**

Membro del Collegio dei Docenti (AA 2006/07, 2007/08, 2008/09, 2009/10, 2010/2011; 2011/2012, 2012/13, 2013/14, 2014/15; 2015/16)

Supervisor di:

- Valeria Franceschi, XXVI Ciclo/2011-2014, Dissertation “ELF users as creative writers: plurilingual practices in fan-fiction” (co-supervisor A. Mauranen, Università di Helsinki)

- Maria Luigia D'Andrea, XXIII Ciclo/2008-2012, Dissertation “English as a lingua franca: examples from students' production and teachers' perceptions – a case study in the Italian school context” (co-supervisor A. Mauranen, Università di Helsinki )

- co-supervisor per Sara Corrizzato, XXIV Ciclo (2009-2012)

### **Dottorato - Modern Foreign Languages, Literatures and Cultures**

Membro del Collegio dei Docenti (AA 2013/14, 2014/15; 2015/16)

### **Dottorato - Foreign Literatures, Languages and Linguistics**

Membro del Collegio dei Docenti (AA 2016/17; 2017/18; 2018/19, 2019/20, 2020/21)

Supervisore di:

- Monica Antonello, XXXIII ciclo, Dottorato in Letterature Straniere, Lingue e Linguistica (co-supervisore Prof. S. Diemer, University of Applied Sciences, Trier)

### **RICERCA**

L'attività di Ricerca si incentra principalmente sui seguenti ambiti:

English as a lingua franca and Global Englishes:

- Implications of ELF and Global Englishes in ELT: language awareness, communicative competence, communication strategies, Intercultural Communicative Competence; teacher education; ELT materials
- BELF – Business English as a Lingua Franca - Communication Strategies; Pedagogical implications
- Representations of “culture” and “civilisation” in ELT textbooks; ELF and Intercultural Communicative Competence

- English in Italian advertising and in the Linguistic Landscape
- The presence of English in young people's lives in the media and in the linguistic landscape

## PUBBLICAZIONI

### Monografie

(2014) *English as a Lingua Franca in Wider Networking. Blogging Practices*. Berlin: De Gruyter Mouton (awarded an Honourable Mention, The AIA Book prize 2016 – English Language and Linguistics)

### Collettanee

(2017) (con C. Battisti, S. Fiorato, C. Richieri). *Teacher Education. English Language, Literature and Culture. Good Practices*. Lecce/Rovato: Pensa Multimedia.

(2015) *New Frontiers in Teaching and Learning English*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars.

(2019) curatore (con Alessia Cogo) della Sezione Monografica "Negotiating meaning in Business English as a Lingua Franca", *Iperstoria* Issue 13 – Spring/Summer 2019.

### Capitoli in libri

(forthcoming) World Englishes, English as a Lingua Franca and ELT materials: a critical perspective. In Y. Bayyurt, M. Saraceni (eds.), *Bloomsbury World Englishes-Pedagogies Volume 3*. London: Bloomsbury.

(2019), con L. Lopriore, Perspectives in WE- and ELF-informed ELT Materials in Teacher Education, in N.C. Sifakis, N. Tsantila (eds), *English as a Lingua Franca for EFL Contexts*. Bristol: Multilingual Matters, 97-116.

(2018) "English is not my mother tongue": ELF users' self-perceptions of 'their English', in M. Carreras i Goicoechea, G. Russo, M. Venuti (eds.), *Lingua, Identità e Alterità*, ETS Edizioni, Pisa, pp. 85-97.

(2018) Full English breakfast, Christmas pudding or chicken tikka masala? Rappresentazioni del cibo nei materiali didattici per l'insegnamento della lingua inglese. In M. Degani (ed.). *Il Lessico Alimentare e gastronomico. Prospettive Linguistiche*. Alessandria: Edizioni dell'Orso: 41-62.

(2018), con Y. Bayyurt, L. Lopriore, WE/ELF Awareness in English Language Teacher Education: Starting from Materials, in Martin-Rubió, X. (ed.), *Contextualizing ELF: From data to insights*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars, pp. 251-275.

(2017). Including World Englishes and English as a Lingua Franca in classroom practices: Proposals from 'Good Practices' in teacher education. In C. Battisti, S. Fiorato, P. Vettorel, C. Richieri (eds). *Teacher Education. English Language, Literature and Culture. Good Practices*. Lecce/Rovato: Pensa MultiMedia, pp. 211-237.

(2017) (con L. Lopriore) WE, EIL/ELF and awareness of their pedagogical implications in teacher education courses in Italy. In A. Matsuda (ed.). *Preparing Teachers to Teach English as an International Language (EIL)*. Bristol: Multilingual Matters, pp. 197-209.

(2017) Promoting internationally-oriented communication through ELF in the primary classroom. In Y. Bayyurt and N. Sifakis (eds.) *English language education policies and practices in the Mediterranean countries and beyond*. Bern/Frankfurt: Peter Lang, pp. 79-104.

(2016), con S. Corrizzato. World Englishes and ELF nella formazione insegnanti: quali ricadute a livello glottodidattico? In A. De Marco (ed), *Lingua al plurale: la formazione degli insegnanti*. Perugia: Guerra Edizioni, pp. 55-64.

(2016) con L. Lopriore. A shift in ELT perspective: World Englishes and ELF in the EFL classroom. In N. Tsantila, J. Mandalios & M. Ilkos (Eds.). *ELF: Pedagogical and interdisciplinary perspectives*. Athens: Deree – The American College of Greece, pp. 8-15.

(2016) Young learners' uses of ELF: Moving beyond the classroom walls. In L. Lopriore and E. Grazi (eds.) *Intercultural Communication. New Perspectives from ELF*. Roma: Roma TrE-Press, pp. 79-103.

(2016) (con V. Franceschi) English as a Lingua Franca. Plurilingual repertoires and language choices in Computer-Mediated Communication. In L. Lopriore & E. Grazi (eds.) *Intercultural Communication. New Perspectives from ELF*. Roma: Roma TrE-Press, pp. 301-320.

- (2016) Englishes and ELF: Implications for classroom practices and teacher education. In K. Papaja, C. Cam (eds.). *Language in Focus: Exploring the Challenges and Opportunities in Linguistics and English Language Teaching (ELT)*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars, pp. 461-482.
- (2015) (with L. Lopriore) Promoting awareness of Englishes and ELF in the English language classroom. In H. Bowles & A. Cogo (eds.), *International Perspectives on English as a Lingua Franca. Pedagogical Insights*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, pp.13-34.
- (2015) Introduction. In P. Vettorel (ed.). *New Frontiers in Teaching and Learning English*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars, pp. 1-16.
- (2015) Primary school teachers' perceptions: Englishes, ELF and classroom practices – between 'correctness' and 'communicative effectiveness'. In P. Vettorel (ed.). *New Frontiers in Teaching and Learning English*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars. pp. 129-155.
- (2014) Identity and culture in teaching English as an International language: A possible model for a 'third place'. In P. Evangelisti Allori (ed.), *Identities in and across Cultures*. Bern: Peter Lang, pp. 289-307.
- (2012) Blogging ELFers. In G. Ludbrook & D. Newbold (eds.), *English lingua franca: Contexts, strategies and international relations. Papers from a conference held at Ca' Foscari University of Venice October 2011*. Venice: Cafoscarina, pp. 67-78.
- (2012) (con S. Corrizato). World Englishes and ELF in ELT textbooks: how is plurality represented?, in R. Facchinetti (ed), *A Cultural Journey through the English Lexicon*, Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 201-234.
- (2011) Cultura, culture, intercultura: approcci nella classe di lingua inglese. In R. Anocé, L. Mion. *La Formazione di Lingua Inglese dei Docenti di Scuola Primaria. Esperienze e Proposte*. MIUR Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto. Padova: Cooperativa Libreria Editrice Università di Padova, pp. 87-102. <http://www.istruzioneveneto.it/wpusr/wp-content/uploads/2012/07/FormInglPrim.pdf>
- (2011) Bloggers as ELF users. In G. Di Martino, L. Lombardo, S. Nuccorini (eds). *Challenges for the 21<sup>st</sup> Century. Dilemmas, Ambiguities, Directions. Papers from the 24<sup>th</sup> AIA Conference*. Roma: Edizioni Q, pp. 513-521.
- (2011) con C. Chiarini, M. L. D'Andrea. Learning English to teach Young Learners: developing awareness of a discourse community. In J. Tessuto, P. Desideri (eds.) *Il Discorso Accademico. Lingue e pratiche disciplinari*. Urbino: Quattroventi, pp 337-376.
- (2010) EIL/ELF and representation of culture in textbooks: only food, fairs, folklore and facts?, in C. Gagliardi, A. Maley (eds), *EIL, ELF, Global English: Teaching and Learning Issues*, Bern: Peter Lang, pp 154-185.
- (2008). Equality through Language? A Matter of Inclusiveness. In D. Carpi (ed.) *Practising Equity, Addressing Law: Equity in Law and Literature*. Heidelberg: Winter, pp. 447-462.
- (2008) Teaching Italian Culture through Songs: 'Non solo canzonette'. In E. Occhipinti (ed.) *New Approaches to Teaching Italian Language and Culture: Case Studies from an International Perspective*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 540-564.
- (2006) Un possibile modello di analisi linguistica di testi letterari ed espositivi - un esempio applicativo: *Free Fall* di William Golding. *Quaderni di Lingue e Letterature. Università degli Studi di Verona, Verona*, pp.195-209.
- (2006) Uno, nessuno, centomila: come riconoscere e valorizzare le differenze individuali in classe. In F. Caon (ed.) *Insegnare italiano nella classe ad abilità differenziate*. Guerra Edizioni, Perugia, pp.87-111.
- (2000) (with O. Marin, N. Marini, L. Menegaz). Come motivare gli studenti nell'approccio ai testi letterari attraverso la produzione di testi poetici. In: C. M. Coonan, *La Ricerca Azione*. Venezia: Cafoscarina, pp.139-216.

#### **Articoli in Atti di Convegno**

- (2013) *English*, Englishes, *ELF*: implicazioni e riflessioni glottodidattiche. In B. Baldi, E. Borello, M. C. Luise (eds.). *Aspetti comunicativi e interculturali nell'insegnamento delle lingue. Cittadini europei dal nido all'università*. Atti del Convegno Firenze, 14 marzo 2013. Alessandria: Edizioni dell'Orso, pp. 39-60.
- (2009) Which (new) role for self-access centres?. In D. Veronesi, C. Nickening. *Bi- and Multilingual Universities. European Perspectives and Beyond. Conference Proceedings Bolzano -Bozen, 20-22 September*

2007. Bolzano: Bolzano University Press, pp. 393-406.
- (2009) Non solo canzonette – L'Italia in musica. Esperienza di Corsi di Approfondimento Italiano L2. In C. Argondizzo (ed). *Studenti in mobilità e competenze linguistiche. Una sfida accademica, linguistica e culturale*. Quaderno n.3/2009. Centro Linguistico di Ateneo, Università della Calabria. Soveria Mannelli: Rubbettino, pp. 207-218.
- (2009) (con C. Zannol). Progetto Dossier: quando l'ambiente fa classe. In Mansfield G., Taylor C. (eds). *1997-2007: L'AICLU e la politica linguistica nelle università italiane. V Convegno AICLU. 24-26 maggio 2007*. Parma: Supergrafica, pp. 305-313.
- (2007) Portfolio e autoapprendimento: il ruolo dell'autovalutazione. In M. G. Sindona (ed), Atti del 9° Seminario internazionale AICLU - *Presenza e impatto del Portfolio europeo delle lingue sul sistema formativo universitario italiano, CLAM Messina, 28 settembre-02 ottobre 2005*, Quaderni del Centro Linguistico d'Ateneo Messinese, Rubbettino, Soveria Mannelli, pp. 65-72.

### **Articoli in Riviste Scientifiche**

- (2020), con V. Franceschi, COMMUNICATION STRATEGIES IN BELF. From Users' Perceptions, Corpus and Textbook Analysis to Pedagogical Implications. *Lingue e Linguaggi* 34: 219-239.
- (2020), con Facchinetti R., Poppi F., Franceschi V., Caleffi P. OVERVIEWING RESEARCH ON BELF COMMUNICATION STRATEGIES. From professional practice to ELT materials. *Lingue e Linguaggi* 34: 181-198.
- (2020) Communication Strategies in BELF: implications for business English Language Teaching, *StatusQueaestionis* - Special section "An Interdisciplinary Approach to English as a Lingua Franca" – ed. Enrico Grazzi, 19: 133-153.
- (2019) Communication strategies and co-construction of meaning in ELF: Drawing on "Multilingual Resource Pools", *Journal of English as a Lingua Franca* 8(2): 179–210.
- (2019) con V. Franceschi, English and other languages in Italian Advertising. *World Englishes* 38: 417-434.
- (2019) BELF, Communication Strategies and ELT Business Materials. *Iperstoria* Issue 13 – Spring/Summer 2019: 72-84.
- (2019) con A. Cogo, Introduction. *Iperstoria* Issue 13 – Spring/Summer 2019: 1-4.
- (2018) Engaging with the Language – The POA Approach. *Chinese Journal of Applied Linguistics* 41/2: 253-255.
- (2018) Can ELF-aware ELT practices start from textbooks? In N. Sifakis et al. ELF-awareness in ELT: Bringing together theory and practice. *Journal of English as a Lingua Franca* 7/1: 179-184.
- (2018) ELF and Communication Strategies: Are they taken into account in ELT materials? *RELC Journal, Special Issue Teaching English as an International Language (TEIL): Realistic or Idealistic?* 49/1: 58-73.
- (2017) The plurality of English and ELF in teacher education. Raising awareness of the 'feasibility' of a WE- and ELF-aware approach in classroom practices. *Lingue e Linguaggi* 24: 239-257.
- (2017) Communication Strategies, ELF and ELT materials. *A Cor das Letras*, Special Issue – October-December 2017/18: 74-98.
- (2017) Global Englishes: WE, EIL, ELF and English Language Teaching. An overview of research literature. *Iperstoria* 9 /Spring 2017: 116-136.
- (2017) (con V. Franceschi). ELF Users' Perceptions of Their 'non-nativeness' in Digital Communication Through English: Falling Short of the Target? *Altre Modernità*, Special Issue – 'Errors': Communication and its discontents: 133-148.
- (2016) (con S. Corrizzato). Fostering awareness of the pedagogical implications of World Englishes and ELF in teacher education in Italy. *Studies in Second Language Learning and Teaching* 6/3: 487-511.
- (2016) WE- and ELF-informed classroom practices: proposals from a pre-service teacher education programme in Italy. *Journal of English as a Lingua Franca* 5/1: 107-133.
- (2016) (con S. Corrizzato) Formazione insegnanti, World Englishes e English as a Lingua Franca: verso un approccio glottodidattico WE- e ELF-informed. *Iperstoria* 7/Spring 2016: 142-157.
- (2015) World Englishes and English as a Lingua Franca: Implications for Teacher Education and ELT. *Iperstoria* 6 / Fall 2015: 229-244.
- (2015) Quale inglese per comunicare oggi? *Europa Vicina* 31: 20-21.



- (2014). Connecting English wor(l)ds and classroom practices. *TEXTUS* XXVII/1 (January-April), *Perspectives on English as a Lingua Franca* (eds. M.G. Guido & B. Seidlhofer): 137-154.
- (2014) L'inglese come lingua di comunicazione globale. Quali implicazioni per la classe di lingue? *LEND LINGUA e NUOVA DIDATTICA*. Anno XLIII/1: 53-40.
- (2013) (con L. Lopriore) Is there ELF in ELT course-books? *Studies in Second Language Learning and Teaching* 3/4: 483-504.
- (2013) (con L. Lopriore) Women's representations in English course-books in Italy. A diachronic survey from the 50s to the 80s *Lingue e Linguaggi* 10: 137-167.
- (2013) (con V. Franceschi). English and lexical inventiveness in the Italian linguistic landscape. *English Text Construction* 6/2: 238-270.
- (2013) English in Italian advertising. *World Englishes* 32/2: 261-278.
- (2013) ELF in international school exchanges: stepping into the role of ELF users. *Journal of English as a Lingua Franca* 2/1: 147 – 173.
- (2010) Teaching (and Learning) Englishes, *SELM Scuola e Lingue Moderne*. Anno XLVIII/8-9: 18-23.
- (2010) Strategie comunicative, plurilinguismo e ELF. *LEND LINGUA e NUOVA DIDATTICA*. Anno XXXIX/3: 13-23.
- (2010) English(es), ELF, Xmas and trees: Intercultural Communicative Competence and English as a lingua Franca in the primary classroom. *Perspectives - A Journal of TESOL Italy*. XXXVII/1: 25-52.
- (2009). Grammatica in contesto. "Imparo a giocare con le parole che mi servono – 1^ Parte". BLE Dossier 9, *SELM SCUOLA E LINGUE MODERNE* Anno XLVII/1-3, pp. I-IV.
- (2009) Grammatica in contesto 2^ Parte. Una proposta di attività per la lingua inglese nella scuola primaria". BLE Dossier 10, *SELM SCUOLA E LINGUE MODERNE* Anno XLVII/4-5, pp. I-V.
- (2008) EYL textbooks, ELF and intercultural awareness: only Xmas, Easter, and double-deckers? *Perspectives – A Journal of TESOL Italy* Vol. XXXV/1: 45-68.
- (2008) Language Awareness, or 'engaging with language'. *LEND, LINGUA E NUOVA DIDATTICA* Anno XXXVII/5: 43-48.
- (2008) Con O. Isotton. Mi sento accolto, quindi sono.... *LEND, LINGUA NUOVA DIDATTICA*, Anno XXXVII/1: 30- 42.
- (2008) Quale inglese per il futuro? *EUROPA VICINA*, n. XII: 6- 8.
- (2007). A musical experience. *ENGLISH TEACHING PROFESSIONAL* 52: 25-28.
- (2007) Don't teach (my) English, insegnate Globish. *LEND. LINGUA E NUOVA DIDATTICA*, Anno XXXVI/2: 19-27.
- (2007) Motivazione e apprendimento linguistico. *SELM SCUOLA E LINGUE MODERNE* 6/7: 48- 53.
- (2007) Teoria in pratica: l'Accelerated Learning. *ITALS: DIDATTICA E LINGUISTICA DELL'ITALIANO COME LINGUA STRANIERA*, supplemento alla rivista *ITALS*, 4, XII.
- (2006). Canzoni in classe: la vita non è (tutta) fuori. *LEND. LINGUA E NUOVA DIDATTICA*, Anno XXXV/1: 43-51.
- (2005) Accessorize! Setting up a Self-access Centre. *ENGLISH TEACHING PROFESSIONAL* 39: 42- 43.
- (2005) Laboratorio di autoapprendimento e sviluppo dell'autonomia: riflessioni a margine di due esperienze. *LEND. LINGUA E NUOVA DIDATTICA*, Anno XXXIV/: 33- 43.
- (1993) The Treasure Hunt. *JET* Vol. III: 18- 19

### **Voci in Dizionario**

- (2007) Box informativi per i lemmi *bum, easy rider, freak, funky, hobo* in R. Cagliero, C. Spallino (eds.) *Dizionario Global Slang Americano, Milano, Mondadori*.

### **Recensioni**

- (2018) Recensione di Battershill, Claire & Ross, Shawma. 2017. *Using Digital Humanities in the Classroom. A Practical Introduction for Teachers, Lecturers, and Students*. London, Bloomsbury. *Iperstoria* Issue 12 – Fall/Winter 2018: 114-117.
- (2018) Recensione di M. E. López-Gopar. 2016. *Decolonizing Primary English Language Teaching*. Bristol: Multilingual Matters. *ELT Journal* 72/2: 217-219.

- (2017) Recensione di L. Pedrazzini. 2016. *Il lessico dell'inglese: strumenti per l'apprendimento*. Roma: Carocci, *Iperstoria* 9/Spring 2017, 286-288.
- (2016) Recensione di Marie-Luise Pitzl, Ruth Osimk-Teasdale (eds) (2016) *English as a lingua franca: Perspectives and prospects. Contributions in honour of Barbara Seidlhofer*. Berlin/Boston: Mouton de Gruyter. *Studies in Second Language Learning and Teaching* 6 (4): 725-731.
- (2016) Recensione di L. M. Madsen, M. S. Karrebæk, J. S. Møller (eds.) (2016) *Everyday Linguaging. Collaborative Research on the Language Use of Children and Youth*. Berlin / Boston, De Gruyter Mouton. *Iperstoria* 8 / Fall 2016: 349-352.
- (2016) Recensione di W. Baker. 2015. *Culture and Identity through English as a Lingua Franca. Rethinking Concepts and Goals in Intercultural Communication*. Berlin / Boston, De Gruyter Mouton. *Iperstoria* 7 / Spring 2016: 217-219.
- (2015) Recensione di K. Kalocsai. 2014. *Communities of Practice and English as a Lingua Franca*. Berlin / Boston, De Gruyter Mouton. *Iperstoria* 6 / Fall 2015: 363-368.
- (2015) Recensione di P. Giorgis. 2013. *Different From Oneself and Similar to Others. L2, Imagination and Literature as Intercultural Pedagogic Practices* [Translated from the Italian *Diversi da sé simili agli altri. L2, immaginazione e letteratura come pratiche di pedagogia interculturale*]. *ELT Journal* 69/3: 327-330.
- (2014) Recensione di S. Campagna, G. Garzone, C. Ilie, and E. Rowley-Jolivet (eds.). 2012. *Evolving Genres in Web-mediated Communication*, Bern: Peter Lang. *ELT Journal* 68/4: 486-490.
- (2014) Recensione di H. Motschenbacher. 2013. *New Perspectives on English as a European Lingua Franca*. Amsterdam / Philadelphia, John Benjamins Publishing Company. *Iperstoria* 4
- (2014) Recensione di C. Argondizzo (ed.). 2012. *Creativity and Innovation in Language Education*, Bern, Peter Lang. *Iperstoria* 3, <http://www.iperstoria.it/joomla/component/content/article/24-recensioni/recensioni-numero-3/134-vettorel-creativity-and-innovation>
- (2012) Recensione di Pedrazzini L. & A. Nava (eds). *Learning and Teaching English: Insight from Research*, 2012. *Studies in Second Language Learning and Teaching* 2/3: 443-448.
- (2012) Recensione di Zhu Hua (ed.). *The Language and Intercultural Communication Reader*, 2011, *ELT Journal* 66/1: 140-142.
- (2011) Recensione di L. Mariani, *Communication Strategies. Learning and Teaching how to manage oral interaction. LEND LINGUA E NUOVA DIDATTICA*, Anno XL n. 4: 61-62.
- (2010) Recensione di *Intercultural Language Activities*, J. Corbett 2010, *ELT Journal* 64/4: 491-493.
- (2010) Recensione di L. Mariani, *Communication Strategies. Learning and Teaching how to manage oral interaction. Perspectives - A Journal of TESOL Italy*. XXXVII/1: 135-140.
- (2007) Recensione di J. Jenkins, *World Englishes. LINGUISTICA E FILOLOGIA* 24: 230- 232.

### **Altro**

- (2018) Intervista con Luciano Mariani. *Iperstoria* 11 – Spring-Summer 2018: 168-172.
- (2017) Englishes, ELF and Teacher Education: How to Foster Awareness and Plan Pedagogic Activities. In A. Matsuda (ed.). *Preparing Teachers to Teach English as an International Language (EIL)*. Bristol: Multilingual Matters, pp. 244-246.
- (2016) (con M. Degani) Intervista con Prof. SALIKOKO MUFWENE *Iperstoria* 8, Fall 2016: 306-311.
- (2015) glossario - ENL, EFL, ELF, EIL; Multicompetence/multicompetent L2 user; ownership of English; Virtual language, in P. Vettorel (ed.), *New Frontiers in Teaching and Learning English*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars.
- (2015) annotated bibliography: Mauranen A., 2012, Mauranen A. & Ranta E. (eds), 2009; Archibald A., Cogo A. & Jenkins J. (eds) 2011; Jenkins J., Cogo A. & Dewey M., 2011; Gnutzmann C. & Intemann F. (eds), 2005; Block D. & Cameron D. (eds), 2002; Gagliardi C. & Maley A. (eds.), 2010; Cook V. (ed), 2002; McKay S.L., 2002.
- (2015). Intervista con M. Rundell. *Iperstoria* 5, Spring 2015.
- (2010) Intervista con Deborah Short. *Perspectives - A Journal of TESOL Italy*. XXXVII/2: 127-139.
- (2009) Dealing with culture(s) in the EYL classroom. *Tesol Italy Newsletter* XIX/5 - November-December 2009: 7-8.
- (2009) Endorsement per D. Crystal, *Just a Phrase I'm Going Through*. London: Routledge.

(2008) Dealing with diversity. Interview with Alan Maley. *ENGLISH TEACHING PROFESSIONAL* 58: 4-6.

(2007) con F. Della Puppa. Stili di apprendimento e culture in classe, modulo on line Corso FILIM – Laboratorio Itals – Università Ca' Foscari, Venezia Dipartimento delle Scienze del Linguaggio

(2005) DIDAWEB o il mondo della scuola (e non solo) in rete. Bollettino Itals gennaio 2005 consultabile al

(2004) con F. Della Puppa. Educazione interculturale e stili cognitivi: riconoscimento e valorizzazione delle differenze - Il rapporto con il sapere visto dalla parte degli allievi stranieri. Modulo on line Corso Alias – Laboratorio Itals – Università Ca' Foscari, Venezia Dipartimento delle Scienze del Linguaggio

(2004). Il Modello dell'Accelerated Learning. Punti in comune con il modello per soglie di padronanza (PSP), Biblioteca del Masters Itals, Aprile 2004.

#### **PRESENTAZIONI A CONVEGNI**

- “Portfolio e autoapprendimento: il ruolo dell’autovalutazione”, 9° Seminario internazionale AICLU - Presenza e impatto del Portfolio europeo delle lingue sul sistema formativo universitario italiano, CLAM Messina, 28 September-02 October 2005
- “Old but New Stuff: Learning Styles and Multicultural Classes”, TESOL Italy National Convention, 2-4 November 2006, Naples
- “Italia in musica: non solo canzonette. Canzone e società italiana”, XI Seminario AICLU - Studenti in mobilità e competenze linguistiche: una sfida accademica, linguistica e culturale, University of Calabria, 19-20 January 2007
- “Equality through language? A matter of inclusiveness”, Convegno “Practising Equity, Addressing Law: Equity and Law in Literature”, University of Verona, 23-26 May 2007
- “Progetto Dossier: quando l’ambiente fa classe”, V Convegno AICLU "1997-2007: L’AICLU e la politica linguistica nelle università italiane" Parma 24-26 May 2007 (joint paper)
- “Which (new) role for self-access centres?”, International Conference “Bi- and multilingual universities 2007: European perspectives and beyond” - Free University of Bozen – Bolzano, 20-22 September 2007
- “Identity and culture in teaching English as an International Language: a possible model for a ‘third place’ in intercultural awareness”, International Conference: Issues of Identity in and across Cultures and Professional Worlds , IUSM – Istituto Universitario di Scienze Motorie – Rome, 25-28 October 2007
- “Which English for (real) communication? EIL-ELF: not a language killer, but a potential promoter for plurilingualism and language awareness”, TESOL-Italy XXXII National Convention “Primary Issues” – Rome, 30 November – 1 December 2007
- “EIL/ELF and representation of culture in textbooks: only “food, fairs, folklore and facts”?, Globeng International Conference on Global English, University of Verona, 14-16 February 2008
- “Cultura e vissuto del discente nell’apprendimento dell’Italiano L2: il Progetto Dossier”, Annual Conference of The American Association of Italian Studies – The American Association of Teachers of Italian – Taormina, May 22-25 2008, Session #95 – La classe di lingua straniera come luogo di riflessione e apprendimento interculturale
- “EIL/ELF, Language awareness and communication strategies: two sides of the same coin”, Language Awareness Association 9th Conference – Hong Kong, 26-29 June 2008
- “ELF: a possible mediating factor for teaching culture in the language classroom?” - ESSE 9 – 9th International Conference of the European Society for the Study of English Seminar S.22 – Lingua Franca English in Use, Aarhus (DK), 20-25 August 2008
- “English as a Lingua Franca: different visions of culture?” TESOL-Italy's XXXIII National Convention, Roma, 13 – 14 November 2008
- “ELF and perceptions of culture in teaching and learning: changing views?”, Second International Conference of English as a Lingua Franca, Southampton, 6-9 April 2009
- “Bloggers as ELF users”, AIA XXIV National Conference “Challenges for the 21st century: dilemmas, ambiguities, directions”, Rome, 1-3 October, 2009

- “Xmas, Easter, fish & chips and ELF: representations of culture in EYL textbooks in Italy”, TESOL-Italy's XXXIV National Convention, Roma, 20– 21 November 2009
- “My English sucks, I know ç.ç - but well, we can talk! XD”, ELF3 Third International Conference of English as a Lingua Franca, Vienna, 22-25 May 2010
- “Who brings you presents for Christmas? What tree are you? ICC skills in the primary classroom” (with L. Garbin, R. Micheletto, R. Reniero), TESOL Italy National Convention *Language Flows*, Roma, 19 -20 November 2010
- “World Englishes and ELF in ELT textbooks: how is plurality represented?” (with Sara Corrizzato), The Study of Lexicon Across Cultural Identities and Textual Genres – International Conference - University of Verona, 11-13 November 2010
- “Xmas, trees and message salads: ICC in the EYL classroom”, (with L. Garbin, R. Micheletto, R. Reniero), British Council Milan ELT Conference English for the future , 22 - 23 March 2011
- “Voicing women in ELT coursebooks: a diachronic perspective”, Female voices: women and foreign languages in modern Europe, Research Network on the History of Foreign Language Teaching and Learning in Europe, Gargnano del Garda, 6-8 June 2011
- “Using English to communicate: language learners’ voices into the world”, XXV AIA Conference: Regenerating Community, Territory, Voices. Memory and Vision, Language Workshop: Identifying new linguistic dimensions in learner communities, L’Aquila, 15-17 September 2011
- “Blogging ELFers”, invited speaker, *Symposium ENGLISH LINGUA FRANCA: CONTEXTS, STRATEGIES AND INTERNATIONAL RELATIONS*, University of Ca’ Foscari, Venice, 21 October 2011
- “ELF in international school exchanges: children as language users”, ELF5 International Conference *Pedagogical Implications of ELF in the Expanding Circle*, Boğaziçi University, Istanbul, Turkey, 24-26 May 2012
- “English, Englishes, ELF: a project with Primary School pupils”, ESSE-11 CONFERENCE, Bogazici University, Istanbul, Seminar 73 - English Language Education Policies and Practice: A Mediterranean Perspective, 4-8 September 2012
- (with Valeria Franceschi) “English and lexical inventiveness in the Italian Linguistic Landscape”, ESSE-11 CONFERENCE, Bogazici University, Istanbul, Seminar 11 - Lexical inventiveness in present-day English, 4-8 September 2012.
- “Primary school teachers’ perceptions: Englishes, ELF, classroom practices and international partnerships”, *Symposium New Frontiers in Teaching and Learning English*, University of Verona, 15 February 2013
- “*English, Englishes, ELF: riflessioni e implicazioni glottodidattiche*”, invited speaker, *ASPETTI COMUNICATIVI E INTERCULTURALI NELL’INSEGNAMENTO DELLE LINGUE. CITTADINI EUROPEI DAL NIDO ALL’UNIVERSITA’*, Università di Firenze / ANILS, 14 March 2013
- “EFL learners, ELF users: self-perceptions and ‘negotiation’ of correctness in personal online journals”, *Change 2013 - Changing English: Contacts & Variation* Conference, University of Helsinki, 10-12 June 2013
- Co-convenor (with V. Franceschi), invited Colloquium “ELF in Computer-Mediated online Communication: characteristics and implications”, ELF6 Conference - *Intercultural communication: new perspectives from ELF*; Roma, 4-7 September 2013
- “How do primary school teachers and trainee teachers see Englishes and ELF-related practices in the language classroom?”, invited presentation, Colloquium *Delineating the ELF-aware classroom: policies, pedagogies, practices*, convenors Y. Bayyurt, Boğaziçi University, Istanbul, Turkey, N. Sifakis, Hellenic Open University, Athens, Greece, ELF6 Conference - *Intercultural communication: new perspectives from ELF*, Roma, 4-7 September 2013
- “ELF and young learners: using English to communicate beyond the classroom walls”, invited presentation, Colloquium *English as a lingua franca in early language learning: Insights into its emergence in classrooms and beyond*, convenor M. Nikolov, ELF6 Conference - *Intercultural communication: new perspectives from ELF*, Roma, 4-7 September 2013

- “More than English: insights into teaching materials” (with L. Lopriore), TESOL Italy’s 38th National Convention *Englishing*, Rome, 29-30 November 2013
- “Englishes and ELF: implications for classroom practices and teacher education”, LIF2014 - *Language in Focus*, Antalya, Turkey, March 27-29 2014
- “La pluralità dell’inglese nella classe di lingua straniera: prospettive e proposte”, invited speaker, Seminario di Formazione ANILS *Elfin Thought, Didattica di Lingua Inglese nella secondaria di Secondo Grado tra approccio ELF-informed e CLIL*”, Villafranca in Lunigiana (MS), 24 May 2014
- Co-convenor (with L. Lopriore) Colloquium “*ELF aware classroom practices and teaching materials: issues and new perspectives in EL*”, ELF7 Conference *ELF: Pedagogical and Interdisciplinary Perspectives*, Athens, 4-6 September 2014
- “A shift in perspective: ELF implications for the EFL classroom”, (with L. Lopriore), Colloquium “*ELF aware classroom practices and teaching materials: issues and new perspectives in EL*”, ELF7 Conference *ELF: Pedagogical and Interdisciplinary Perspectives*, Athens, 4-6 September 2014
- “ELF in personal blogs: wider networking”, ELF7 Conference *ELF: Pedagogical and Interdisciplinary Perspectives*, Athens, 4-6 September 2014
- “English is not my mother tongue”: ELF users’ self-perceptions of ‘their English’”, Conference *Languaging Diversity*, University of Catania, 9-11 October 2014
- “English, Englishes, ELF: full English breakfast, Christmas pudding or Chicken tikka masala? Rappresentazioni del cibo nei materiali didattici per l’insegnamento della lingua inglese”, Symposium *Sapori dal Mondo: a tavola con i linguisti*, Univerona for Expo, Verona, 22 May 2015
- “World Englishes and English as a Lingua franca: implications for teacher education and ELT”, *2nd Languages in the Globalised World (LGW) Conference*, Leeds - Beckett University, 27-28 May 2015
- “Now that I am aware of the existence of the ELF language I can focus more on the use of English rather than on its shape”. Englishes- and ELF-informed classroom practices emerging from trainee teachers in Italy”. Presentation at the Colloquium *ELF and English teaching: principle and practice*, Convenor: Henry Widdowson, ELF 8 Conference - Beijing, 25-27 August 2015
- “Fostering awareness of the pedagogical implications of Englishes and ELF with Italian trainee teachers” (with S. Corrizzato), *XXVII AIA CONFERENCE - Transnational Subjects: Linguistic, Literary and Cultural Encounters*, Naples 10-12 September 2015
- “World Englishes e ELF nei percorsi di formazione TFA e PAS: quali ricadute a livello glottodidattico?” (with S. Corrizzato). III Congresso della Società di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE) *Lingua al plurale: la formazione degli insegnanti*, Università della Calabria (Dipartimento di Studi Umanistici) Rende (CS), 8/10 ottobre 2015
- (with Y. Bayyurt) “ELF-aware materials: the case of Turkey and Italy”. ELF 9 Conference, Lleida (Spain), 27-29 June 2016
- (with Y. Bayyurt & L. Lopriore) “Raising English Language Teachers’ awareness towards WE/ELF-aware materials evaluation”. Colloquium “Developing teachers and pedagogic resources for ELF”, *ELF 9 Conference*, Lleida (Spain), 27-29 June 2016
- (with L. Lopriore) “WE/ELF aware reflective perspectives in material development”, *TESOL Italy 41<sup>st</sup> National Convention ‘Shaping Language, Shaping teaching’*, Rome, 18-19 November 2016
- “Computer-Mediated Communication e ELF: ‘connecting to the world’” – Intervento Tavola rotonda - Presentazione volume L. Lopriore & E. Grazi (eds). (2016). *Intercultural Communication: New perspectives from ELF*. RomaTre Press, Roma, 1 dicembre 2016
- “The plurality of English and ELF in teacher education: raising awareness of the ‘feasibility’ of a WE- and ELF-aware approach in classroom practices”, *Symposium English Lingua Franca. Expanding scenarios and growing dilemmas*, Sapienza University, Rome, 6-7 April 2017
- “Communication Strategies and co-construction of meaning in ELF communication: drawing on ‘Multilingual Resource Pools’”, *ELF & Changing English - 10 Anniversary Conference*, Helsinki, 12-15 June 2017

- Invited panelist, 'ELF in Prospect. Where do we go from here?', Convenor B. Seidlhofer (University of Vienna) - Invited panel at *ELF & Changing English - 10 Anniversary Conference* Helsinki, 12-15 June 2017
- Invited Panelist, 'ELF awareness in English language teaching: bringing together theory and practice', Convenor N.C. Sifakis, *ELF & Changing English - 10 Anniversary Conference*, Helsinki, 12-15 June 2017
- (con F. Poppi, V. Franceschi), "Communication strategies in ELF conversations: how is meaning negotiated?", *AIA 2017 Conference - Language Workshop*, Panel "English a Lingua Franca in domain-specific contexts of intercultural communication", Pisa, 14-16 September 2017
- "ELF, Communication Strategies and ELT materials", 11th International Conference of English as a Lingua Franca – ELF11, London, King's College, 4-7 July 2018
- Invited speaker, Colloquium 'Creativity in ELF contexts – challenges and paradoxes', Convenor M.L. Pitzl, "Creativity and ELF users, or being allowed to play 'the English language game'", 11th International Conference of English as a Lingua Franca – ELF11, London, King's College, 4-7 July 2018.
- Invited speaker, "Global Englishes and ELT", *Teaching English Language and Literature: Recent trends in higher education and in teacher education*, Università di Catania – sede di Ragusa/AIA, 29 Aprile 2019.
- "ELT business materials, communication strategies and Global Communicative Competence in BELF", Panel 'BELF, communication strategies: from ELT to online interactions', AIA Conference, Padua, 5-7 September 2019
- (con V. Franceschi) "Communication Strategies in BELF: from users' perceptions, corpus and textbook analysis to pedagogical implications", PRIN Conference – Uses of English as a lingua franca in domain-specific contexts of intercultural communication, Università del Salento – 4-6 dicembre 2019
- "La didattica blended: alcune riflessioni", Giornata di Studi "DIDATTICA AI TEMPI DEL COVID", Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Progetto di Eccellenza, Verona, 15 ottobre 2020

### **Conferenze e seminari su invito**

- (con V. Franceschi), *Plurilingual resources and communication strategies in co-construction of meaning in ELF communication*, Trier University of Applied Sciences, 6 December 2017
- *Global Englishes and ELT: Issues and perspectives*, Progetto formazione «Apprendimento, insegnamento e uso dell'inglese oggi: Proposte metodologiche» - Università di Catania - Ragusa Ibla/AIA, AA 2018/19
- *PERSPECTIVES ON CULTURE(S) IN TEACHING ENGLISH*, Università di Pisa/AIA, Progetto Formazione insegnanti, 19 febbraio 2020
- (con Monica Antonello), *Global Englishes and ELT: moving towards an ELF-aware and intercultural perspective?* Università di Lisbona, Centre for English Studies, 2 ottobre 2020

### **COMITATI SCIENTIFICI**

- Membro dello Scientific and Organizing Committee of the International Conference *GlobEng – International Conference on Global English*, University of Verona 14-16 February 2008.
- Membro dell'Organizing Committee of the International Conference *The Study of Lexicon across Cultural Identities and Textual Genres*, University of Verona, 11-13 November 2010
- Chair del Symposium "New Frontiers in Teaching and Learning English", Department of Foreign Languages and Literatures, University of Verona, 15 February 2013, PRIN 2009 WFSAAK "Within and beyond borders: usage and norm in Western European Languages" - Verona research unit "English and French linguistic identities in 21st century Europe: contacts and contaminations between rules and usage".
- Membro dello Scientific Committee of the International Conference *The Language of Politics/La politique et ses langages*, Department of Foreign Languages and Literatures, University of Verona, 30-31 May 2013
- Membro dello Scientific Committee - Course "Contemporary English Pronunciation: from theory to practice" (2012)

- Membro dello Scientific Committee of the ELF5 International Conference *Pedagogical Implications of ELF in the Expanding Circle*, May 24-26, 2012 - Boğaziçi University, Istanbul, Turchia.
- Membro dello Scientific Committee /reviewer – ELF6, 6th International Conference of English as a Lingua Franca *Intercultural communication: new perspectives from ELF*, Roma Tre University, Rome, Italy, 4-7 September 2013
- Membro dello Scientific Committee – ELF7, 7th International Conference of English as a Lingua Franca *ELF – Pedagogical and Interdisciplinary Perspectives*, Deree, The American College of Greece, Athens, 3-6 September 2014
- Membro dello Scientific Committee – ELF9, 9th International Conference of English as a Lingua Franca *Framing English within multilingual policies and practices*, University of Lleida (Spain), 27-29 June 2016
- Membro dello Scientific Committee ELF10 - *ELF and Changing English, 10th Anniversary Conference of English as a Lingua Franca*, 12-15 June 2017, Helsinki
- Membro dello Scientific Committee ELF12 - 12th International Conference of English as a Lingua Franca, 3-6 Luglio 2019, Medellin (Colombia)
- Membro dello Scientific Committee - Course - summer school "Journalism in the digital age" (2012)
- Membro dello Scientific Committee - Course "Ortoepia per i giornalisti radiotelevisivi: corso pratico di pronuncia italiana" (2013)
- Membro dello Scientific Committee - teacher training courses on CLIL (Ambito Scienze Umane e Ambito Scientifico), Department of Foreign Languages and Literatures, University of Verona, 2015
- Membro dello Scientific Committee – Corso di Perfezionamento in ENGLISH FOR THE WORLD OF WORK: FOCUS ON PROFESSIONAL SPEAKING AND WRITING SKILLS, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Università di Verona, 2017, 2018

#### **REVISORE PER SEGUENTI Journals:**

- 2020: *RELC, Textus, Journal of Pragmatics, RILA*
- 2019: *Language, Culture and Curriculum, Eurasian Journal of Applied Linguistics – EJAL, ELT Journal, Journal of Pragmatics, SAGE Open, Token, International Journal of Applied Linguistics, Quaderni CIRSL*
- 2018: *International Journal of Applied Linguistics, Multicultural Learning and Teaching, Intercultural Pragmatics, International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, Eurasian Journal of Applied Linguistics, Lingue e Linguaggi, English Text Construction*
- 2017: *Studies in Second Language Learning, Tesol Quarterly, Studies in Second Language Learning and Teaching, Study Abroad Research in Second Language Acquisition and International Education SAR, SAGE Open*
- 2016: *Konin Language Studies, Journal of Language and Culture, Form@re, Language Learning in Higher Education*
- 2015: *Journal of Asian Pacific Communication, Revista Internacional de Lenguas Extranjeras / International Journal of Foreign Languages, Language Learning in Higher Education*
- *Journal of English as a Lingua Franca* (2013, 2014)
- *Boğaziçi University Journal of Education* (2013)
- *Text and Talk* (2011)

Membro del Comitato di Redazione - *Iperstoria* [www.iperstoria.it](http://www.iperstoria.it)

#### **ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI INTERNAZIONALI - SYMPOSIA – SEMINARI**

- Seminario - Dottorato in Letterature Straniere, Lingue e Linguistica, Prof. Stefan Diemer, Trier University of Applied Sciences, Trier, Germany, *Identity negotiation in ELF*, 3 febbraio 2021
- Seminario - Dottorato in Letterature Straniere, Lingue e Linguistica, Prof.ssa Inmaculada Pineda, Università Malaga, *Global Communicative Competence in BELF*, 18 novembre 2020
- Seminario - Dottorato in Letterature Straniere, Lingue e Linguistica, Prof. K. Kohn - Università di TÜBINGEN, "Teaching English: from language to Intercultural Communication", 15-16 gennaio 2020

- Lectio Magistralis – Scuola di Dottorato in Scienze Umanistiche, Università di Verona, Henry Widdowson, “The Pretext of Interpretation”, 15 November 2018
- Seminario – S. Diemer, M.-L. Brunner (Trier University of Applied Sciences, Trier, Germany), “Multilingual and multimodal meaning-making in English as a Lingua Franca Skype conversations” Doctoral Studies - Foreign Literatures, Languages and Linguistics - Scuola di Dottorato in Scienze Umanistiche, March 2018
- Lecture: K. Papaja (State University of Applied Sciences – Konin, Poland), “The importance of Content and Language Integrated Learning (CLIL) in modern education”, *Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere Moderne - Scuola di Dottorato in Scienze Umanistiche - Dottorato in Anglofonia*, May 2016
- SYMPOSIUM “New Frontiers in Teaching and Learning English”, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Università di Verona, 15 February 2013, PRIN 2009 WFSAAK “Within and beyond borders: usage and norm in Western European Languages” - Verona research unit “English and French linguistic identities in 21st century Europe: contacts and contaminations between rules and usage”.
- lectures A. Cogo, Dipartimento di English & Comparative Literature, Goldsmiths, University of London: “Superdiversity and ELF: a focus on multilingual practices”, “English as a Lingua Franca: conceptualisations and empirical studies”, 4/11/2014, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Università di Verona.
- lectures - Dr. Angelika Breiteneder - Dr Marie Luise Pitzl (University of Vienna – VOICE Project): “English as a Lingua Franca: exploiting a linguistic resource”, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università di Verona. “Researching English as a Lingua Franca”, Dottorato di Anglofonia 1/2 December 2009.

### **PROGETTI SCIENTIFICI**

- Membro della Research Unit – Università di Verona - *Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale (PRIN)* “Il lessico inglese tra identità culturali e generi testuali”, approved with excellence (2008-2010) – Coordinatore scientifico nazionale: Prof. G. Iamartino (Università di Milano); Verona Unit Coordinator Prof. R. Facchinetti).
- Membro della Research Unit of the *Joint Project 2008* “Il volto di Verona nella società e nel mondo”; University of Verona (Department of Psychology and Cultural Anthropology; Department of English Studies); Provincia di Verona; Consorzio Verona Tuttintorno; Scientific Coordinator: Prof. R. Facchinetti (2009-2011);
- Membro della Research Unit – University of Verona - *Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale (PRIN WFSAAK)* “Identità linguistiche inglesi e francesi nell'Europa del ventunesimo secolo: contatti e contaminazioni tra norma e uso”, approved with excellence (2011-2013); Coordinatore scientifico nazionale: Prof. G. Iamartino (Università di Milano); Verona Unit coordinator Prof. R. Facchinetti.
- Membro della Research Unit – University of Verona - *Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale (PRIN)* “English as a Lingua Franca in domain-specific contexts of Intercultural Communication: a Cognitive-functional Model for the analysis of ELF accommodation strategies in unequal migration contexts, digital-media virtual environments and multicultural EFL classrooms”, approved with excellence (2017-2020); National Coordinator: Prof.ssa M. G. Guido (Università del Salento); Verona Unit coordinator Prof. R. Facchinetti
- Visiting Scholar, Goldsmiths College (University of London), 17.02.2017 – 21.03.2017, Progetto di Ricerca “Communication strategies and effective communication in English as a Lingua Franca (ELF) contexts”, in collaborazione con Dr. Alessia Cogo

### **ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE - MEMBRO**

ELF-ReN - Research Network on 'English as a Lingua Franca'  
 Associazione Anglistica Italiana (AIA)  
 European Society for the Study of English (ESSE)  
 Associazione Lingua e Nuova Didattica (LEND)  
 Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere (ANILS)  
 Associazione Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) Italy  
 Società di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE)

Verona, 15 febbraio 2021